

3055/2015/HPPC
Zmluva o poskytnutí služby č. 63/2015/HY

3807

12

Článok I.
Zmluvné strany

názov príspevkovej organizácie	Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum
sídlo:	Hlohovecká 2
	951 41 Lužianky
štatutárny orgán:	prof. Ing. Štefan Mihina, PhD., generálny riaditeľ
IČO:	42337402
DIČ:	2023975107
IČ DPH:	SK2023975107
bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
číslo bankového účtu:	SK90 8180 0000 0070 0052 3866

(ďalej len "objednávateľ")

a

**názov právnickej osoby alebo meno
a priezvisko fyzickej osoby:**

..... HYFA s. r. o.

**sídlo právnickej osoby, miesto
podnikania fyzickej osoby podnikateľa
alebo adresa trvalého pobytu fyzickej
osoby nepodnikateľa:**

..... LEKÁROVCE č. 90
OKR 54 LEKÁROVCE okr. SOBANCE

**meno a priezvisko fyzickej osoby
oprávnenej konať v mene právnickej osoby:**

..... MILAN ŽARNA - KOWATEL

IČO:

..... BG 203 866

DIČ:

..... 20 200 38460

IČ DPH:

..... SK 20 200 38460

bankové spojenie:

..... VÚB - EXPOZITÚRA SOBANCE

číslo bankového účtu:

..... SK85 0200 0000 0014 5408 8654

(ďalej len "poskytovateľ")

uzavreli túto zmluvu (ďalej len "zmluva") v zmysle §269 ods. 2 Obchodného zákonníka. Objednávateľ a poskytovateľ môžu byť ďalej v texte zmluvy označovaní ako "zmluvné strany".

Článok II.
Cieľ a predmet zmluvy

1. Cieľom tejto zmluvy je vytvorenie odbornej informačnej databázy na získanie exaktných informácií o situácii v odvetviach živočíšnej výroby, ktoré budú slúžiť ako podporné rozhodovacie nástroje na zefektívnenie chovateľských systémov aplikovaných v Slovenskej republike.

2. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať pre objednávateľa zber, nahlásenie a spracovanie údajov z oblasti emisií z chovov hospodárskych zvierat, technológií chovu, manažmentu stáda, parametrov užitočnosti a ekonomiky chovu hydiny podľa špecifikácie a v rozsahu uvedenom v prílohe č.2 tejto zmluvy a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za dodanie predmetnej služby dohodnutú cenu vypočítanú podľa prílohy č.1 tejto zmluvy.
3. Presná špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č.1 a v prílohe č.2 s názvom "Dotazník - hydina", ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok III. Povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje riadne a včas poskytnúť objednávateľovi služby v dohodnutom rozsahu podľa čl. II a správne vyplniť všetky požadované údaje uvedené v prílohe č.1 a v prílohe č.2 s názvom "Dotazník - hydina" tak, aby boli v súlade so skutočným stavom a zabezpečiť doručenie takto zaznamenaných údajov objednávateľovi **najneskôr do 14.12.2015** (ďalej len "predmetná služba").
2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa čl. V ods. 2 po tom, ako mu bude zo strany poskytovateľa predmetná služba včas poskytnutá. Ak poskytovateľ objednávateľovi predmetnú službu **do 14.12.2015** neposkytne alebo mu ju v tomto termíne neposkytne v plnom rozsahu, objednávateľova povinnosť zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa čl. V ods. 2 zanikne.
3. Ak objednávateľova povinnosť zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa čl. V ods. 2 na základe zmluvy zanikne, zanikne súčasne aj zmluvou založený nárok poskytovateľa na plnenie objednávateľa.

Článok IV. Čas plnenia

Zmluvné strany sa dohodli, že plnenie zmluvných podmienok bude v zmysle dojednaní zmluvy prebiehať v období od nadobudnutia účinnosti zmluvy **do 31.01.2016**.

Článok V. Cena a platobné podmienky

1. Cena za poskytnutie predmetnej služby bola vrátane dane z pridanej hodnoty stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov, a to za jednu dobytčiu jednotku (ďalej len "DJ") na hodnotu: 60,00 EUR (slovom "šesťdesiat eur").
2. Celková cena za predmetnú službu je určená výpočtom podľa prílohy č.1 - tabuľka č.2 (ďalej len "dohodnutá cena").
3. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za poskytnutie predmetnej služby až po nadobudnutí účinnosti zmluvy. O nadobudnutí účinnosti zmluvy objednávateľ poskytovateľa bezodkladne upovedomí.
4. Splatnosť faktúry vystavenej poskytovateľom je 30 dní.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí poskytovateľovi dohodnutú cenu až vtedy, ak:
 - a. mu poskytovateľ včas poskytol predmetnú službu podľa ustanovenia čl. III ods. 1,
 - b. mu poskytovateľ doručil faktúru podľa ods. 3 v lehote podľa ods. 7 a
 - c. ak mu boli na zaplatenie dohodnutej ceny poskytnuté finančné prostriedky zo strany jeho zriaďovateľa podľa § 21 ods. 5 písm. b) zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon č. 523/2006 Z.z."), ktorým je Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (ďalej len "ministerstvo").

6. Poskytovateľ berie na vedomie, že celý objem finančných prostriedkov určených na zaplatenie dohodnutej ceny poskytuje objednávateľovi ministerstvo z verejných prostriedkov rozpočtovaných na rok 2015, ktoré podľa § 19 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z.z. možno použiť len do konca rozpočtového roka 2015.
7. Ak poskytovateľ objednávateľovi **do 22.12.2015** neposkytne súčinnosť potrebnú na zaplatenie dohodnutej ceny, tak objednávateľova povinnosť zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu zanikne. V zmysle odseku 6 po roku 2015 zanikne aj faktická možnosť objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.
8. Za poskytnutie súčinnosti potrebnej na zaplatenie dohodnutej ceny podľa ods. 7 sa považuje predovšetkým predloženie faktúry podľa ods. 3.
9. Objednávateľ vyhlasuje, že pred odoslaním návrhu na uzavretie zmluvy vykonal vnútornú administratívnu kontrolu podľa § 9 a 9a zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa interných riadiacich aktov objednávateľa a dohodnutá cena bude zaplatená z finančných prostriedkov podľa ods. 6:

Zdroj: 111

Číslo úlohy: 0910507

Funkčná klasifikácia: 04.2.1 "Poľnohospodárstvo"

Grant: 2170-0000061

Nákladové stredisko: 2170-1P604

Ekonomická klasifikácia: 637004

Súlad finančnej operácie s rozpočtom a s internými riadiacimi aktmi potvrdzuje zástupca generálneho riaditeľa objednávateľa pre ekonomiku a hospodársku správu.

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Poskytovateľ berie na vedomie, že ak jeho nárok na plnenie objednávateľa podľa zmluvy zanikne, nebude mu dohodnutá cena zo strany objednávateľa zaplatená. Ak budú poskytovateľovi v súvislosti s realizáciou zmluvy zo strany objednávateľa vyplatené finančné prostriedky, ktoré mu nenáležia, zaväzuje sa ich poskytovateľ bezodkladne vrátiť na bankový účet objednávateľa.
2. Zmluvné strany sú oprávnené od zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v čl. III. zmluvy, okrem prípadu, keď objednávateľ nezaplatí dohodnutú cenu z dôvodu nesplnenia podmienok uvedených v čl. V. ods. 5. V takomto prípade sa nezaplatenie ceny nepovažuje za porušenie zmluvnej povinnosti zo strany objednávateľa.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných orgánov verejnej správy v zmysle príslušných právnych predpisov, pričom oprávnenými kontrolnými orgánmi verejnej správy sa rozumie predovšetkým Ministerstvo financií Slovenskej republiky, Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, príslušný orgán verejnej správy oprávnený vykonávať finančnú kontrolu, Plemenárska inšpekcia Slovenskej republiky Nitra, Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky a miestne príslušná regionálna veterinárna a potravinová správa.
4. Zmluvné strany sú si povinné navzájom bezodkladne oznámiť všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na cieľ a predmet zmluvy a na plnenie záväzkov zmluvou založených.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Zmluva nadobúda platnosť dňom, kedy jednej zmluvnej strane dôjde včasné prijatie návrhu druhej zmluvnej strany podľa § 43c ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 509/1991 Zb. Ak návrh na uzavretie zmluvy odosiela objednávatel poskytovateľovi, tak **za včasné prijatie návrhu možno považovať prijatie doručené objednávatelovi do 14.12.2015**. Prijatím návrhu sa rozumie vyhotovenie zmluvy podpísané obomi zmluvnými stranami na linkách pod týmto článkom označenými ako "Objednávatel" a "Poskytovateľ".
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení zákona 546/2010 Z.z.
4. Zmluvu je možné meniť len formou písomných a číslovaných dodatkov prijatých obomi zmluvnými stranami postupom podľa ods. 2 až 3.
5. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy sa nedotýka platnosti resp. účinnosti ostatných ustanovení.
6. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu.
8. Zmluvné strany, ktoré vlastnoručnými podpismi osôb oprávnených konať v ich mene vyjadrili svoju slobodnú vôľu byť viazané zmluvou, sa pred podpisom jej návrhu oboznámili s textom tohto návrhu, porozumeli mu a v plnom rozsahu s ním súhlasia. Zmluvné strany zmluvu uzavierajú vážne, pričom si nie sú vedomé nijakého omylu vychádzajúceho zo skutočnosti rozhodujúcej pre jej uzavretie.

V Lužiankach, dňa: 03.12.2015

V LEKÁRŔOVCIACH, dňa:

Za Objednávatel'a:

Za Poskytovatel'a:

Príloha č.1 k zmluve: **63/2015/HY**

HYFA s.r.o.

90

072 54 Lekárovce

Tabuľka č.1

Číslo farmy / CEHZ	Druh hydiny	Priemerný počet hydin v CEHZ
334876	kury	23 444

Tabuľka č.2

Druh hydiny	Priemerný počet [ks]	Počet na prírastok [ks]	Počet [ks]	Spotreba na 1 [kg]	Celková suma [€]
kury	23 444	0,00080	18,75520	60,00	1 125,30
morky	-	-	-	-	-
husi	-	-	-	-	-
kačice	-	-	-	-	-
Spolu					1 125,30

**priemerný počet je daný priemerom z nenulových počtov hydiny evidovaných v CEHZ ku koncu mesiacov január - august 2015.*

Časť - finančné údaje

A) Údaje o poskytovateľovi finančných prostriedkov:

**Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum
Hlohovecká 2
951 41 Lužianky**

IČO: 42337402
DIČ: 2023975107
IČ pre daň: SK2023975107
banka: Štátna pokladnica Bratislava
číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0052 3866

B) Údaje o príjemcovi finančných prostriedkov:

vyplňte nasledovné údaje:

Názov firmy: HYFA s.r.o.
Ulica: LEKAROVCE
Obec: LEKAROVCE
IČO: 36 203 866
Číslo účtu: 145 40 88 654
SK 85 0200 0000 0014 5408 8654

Pop. číslo: 90
PSČ: 072 54
DIČ: 2020088460
IČ DPH: SK 2020088460
Kód banky: 0200
.....

V LEKAROVCIACH dňa

Príloha č. 2 DOTAZNÍK – Hydina (brojlery)

A. IDENTIFIKÁCIA CHOVATEĽA			
Chovateľ / farma:		IČO:	Číslo zmluvy:
		Obec / Mesto:	Okres:
Právna forma organizácie:	Zodpovedná osoba:	e-mail:	
Počet fariem zahrnutých do dotazníka:		<u>TELEFÓN:</u>	
B. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE (uved'te priemerný stav za rok 2014)			
1. Projektovaná kapacita farmy (ks):		2. Využitie kapacity v roku 2014 (%):	
3. Chovaný hybrid v roku 2014 v %: (1) Ross..... (2) Cobb..... (3) Hubbard..... (4) iné.....			
4. Krajina pôvodu jednodňových kurčiat (%): (1) Slovensko..... (2) ČR..... (3) Maďarsko..... (4) Poľsko..... (5) iné.....			
5. Počet hál:	6. Kapacita hál – počet hál: (1) do 10 000 ks..... (2) do 25 000 ks..... (3) do 50 000 ks..... (4) do 75 000 ks..... (5) nad 75 000 ks.....		
C. DOSAHOVANÁ UŽITKOVOSŤ A EKONOMIKA CHOVU (uved'te priemerný stav za rok 2014)			
7. Produkcia kurčiat za rok: tony..... ks.....		8. Priemerná dĺžka výkrmu (dni):	
9. Priemerná hmotnosť na konci výkrmu:		10. Priemerná spotreba krmiva na 1 kg hmotnosti:	
11. Priemerná realizačná cena kurčiat:		12. Priemerný úhyn počas výkrmu (%):	
13. Predaj kurčiat (%):	(1) domáci bitúnok..... (2) predaj z dvora..... (3) zahraničný bitúnok – ČR..... (4) zahraničný bitúnok – Poľsko..... (5) zahraničný bitúnok – Maďarsko..... (6) zahraničný bitúnok – iná krajina..... (7) iný spôsob predaja.....		
14. Priemerná hustota zástavu (kg.m ⁻²):		15. Počet turnusov za rok:	
16. Uplatnenie welfare hydiny v roku 2015: (1) áno (2) nie		17. Priemerné náklady na 1 kg ž. hmot. (€/kg):	
18. Priemerné náklady na 1 deň výkrmu kurčiat (€/deň):		19. Priemerná nákupná cena 1-dňových kurčiat:	
D. TECHNOLOGIA A MANAŽMENT CHOVU (uved'te stav za rok 2014)			
20. Typ ustajnenia:	(1) podstielkové (2) v kliebkach (3) podstielka + rošty (4) pomaly rastúce kurčatá s výbehom		
21. Vek objektov pre kurčatá (počet hál):	(1) do 5 rokov..... (2) 5-15 rokov..... (3) viac ako 15 rokov.....		
22. Typ podstielky:	(1) rezaná slama (2) hobliny (3) iná.....		
23. Technológia krmenia:	(1) suché krmenie sypkou zmesou (2) suché krmenie granulovanou zmesou (3) sypká a granulovaná KZ		
24. Spôsob krmenia:	(1) ručné (2) tubusové krmidlá (3) žliabkové krmidlo s reťazovým dopravníkom (4) žliabkové krmidlo so špirálovým dopravníkom (6) kruhové krmidlá (7) iný.....		
25. Spôsob napájania:	(1) žliabkové (2) kvapkové (3) kombinované – kalíškové alebo pohárikové (4) kruhové – klobúkové		
26. Odstraňovanie trusu:	(1) bez mechanizácie (2) pásový dopravník (3) pásový dopravník s predsušovaním trusu (4) mechanická zhrňacia lopata (5) priečny dopravník do trusnej jamy (6) traktor s radlicou (7) iný.....		
27. Skladovanie trusu:	(1) nádrže (2) kontajner (3) pevné hnojisko (4) poľné hnojisko (5) okamžitý vývoz odberateľovi		
28. Spracovanie trusu:	(1) bez spracovania (2) sušenie (3) kompostovanie (4) výroba bioplynu (5) hnojenie (5) iné.....		
29. Ventilácia objektu:	A) (1) prirodzená (2) nútená B) (1) rovnotlaká (2) podtlaková (3) pretlaková (4) kombinovaná C) (1) priečna (2) pozdĺžna (3) komínová		

30. Systémy ochladzovania:	(1) bez (2) nepriame – zvlhčovacie panely (3) nepriame – zvlhčovacie trysky (4) iné.....
31. Systém vykurovania:	(1) plynové ohrievače (2) elektrické ohrievače (3) ústredné kúrenie (4) teplovzdušné vonkajšie (5) teplovzdušné vnútorné (6) sálavé panely (7) solárne (8) iné.....
32. Vykurovacie médium:	(1) zemný plyn (2) propán (3) nafta (4) vykurovací olej (5) elektrická energia (6) iné.....
33. Svetelný režim:	(1) striedavý (2) stály (3) skrátенý (4) postupne sa predlžujúci
34. Systém osvetlenia:	(1) so stmievaním (2) bez stmievania
35. Osvetľovacie telesá:	(1) žiarovky (2) úsporné žiarovky (3) žiarivky (4) LED (5) iné.....
36. Odchyt kurčiat:	(1) ručný (2) mechanizovaný
37. Používate aditíva vplývajúce na zdrav.stav úžitkovosť, resp. koncentrácie amoniaku a zápachu?	(1) áno (2) nie
38. Miesto aplikácie aditív:	(1) nepoužívame aditíva (2) kýmna zmes (3) voda (4) podstielka
E. PERSPEKTÍVY CHOVU	
39. Stavy brojlerov plánujete:	(1) udržať (2) zvýšiť (3) znížiť (4) zrušiť chov
F. ČLENSTVO V ZÁUJMOVEJ ORGANIZÁCII VÝROBCOV	
40. Členstvo v záujmovej organizácii výrobcov a spracovateľov hydiny:	(1) sme členmi v súčasnosti (2) nie sme členmi a neplánujeme členstvo (3) nie sme členmi, ale plánujeme členstvo
G. INÉ DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE	

V dňa

podpis / pečiatka